تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيه‌نك جريدهٔ رسميه‌سيدر

تاريخ تأسيسى ١٢٤٧

تكرار احداثى تاريخى ١٣٢٦

امور اداريه متعلق خصوصات ايچون مطبعهٔ عامره مديريتنه مراجعت اولنور

استانبول وولايات ايچون سنه‌لكى پوسته اجرتيله برابر ٩ آلتى آيلنى ٤ بچق مجيديه‌در

ممالك اجنبيه ايچون سنه‌لكى ٤٠ فرانقدر

نسخه‌سى ١٠ پاره‌در

[تقركونه نشر اولنور]

بشنجى سنه — بازارايرتسى : ١٥ ربيع الآخر ١٣٣١ و ١١ مارت ١٣٢٩ — نومرو : ١٤١٠

قوانين ونظامات

مطبوعات قانوننك بعض ماده‌لرينك تعديلنى حاوى قانون موقت

مطبوعات قانوننك ايكنجى مادهٔ معدله‌سى : درسعادت ياخود ولاياتده نشر اولنه‌جق يومى ويا موقوت هر غزته و رساله مدير مسئولنك تبعهٔ عثمانيه‌دن اولمسى و يكرمى بر ياشنى اكمال ايتمسى ومحجور يا حقوق مدنيه‌دن ساقط ياخود ساخته‌كارلق و دولاندريجيلق وامنيتى سوء استعمال كبى سوء اخلاقه دلالت ايدن افعالدن بريله محكوم اولمامسى و مكاتب عاليه‌دن مأذون ياخود درسدن مجاز يا مدت تحصيليه‌سى يدى‌سنه اولان مكاتب اعداديه‌دن شهادتنامه‌يى حائز بولنمسى ياخود مكاتب سائره‌ده بودرجه تحصيل كورمسى شرط اولديغى كبى اشبو غزته ورسائلك صاحب امتيازلرى دخى غزته ورسالهٔ سياسيه ايچون درسعادتده بشيوز وولاياتده‌يوز وسياسى‌مطبوعات‌موقوته ايچون درسعادتده ايكى يوز و ولاياتده اللى ليرا تأمينات اقچه‌سى اعطا ايتمكه مجبوردرلر . آنجق اشبو شرائطدن اليوم نشر ايدلمكده اولان غزته‌لر ايله سياسى مطبوعات موقوته مستثنادر [شو قدركه اولجه حكومته بياننامه ويرلديكى حالده انتشار ايتمامش وياخود بالاخره تعطيل نشريات ايتمش وياحكومتجه تعطيل ايدلمش‌اولان غزته‌لر ايله سياسى مطبوعات موقوته مدير مسئوللرينك غزته‌ورساله‌لرينى تكرار نشر ايده‌بيلملرى ايچون بالاده بيان اولنان شرائطى تماماً ايفا ايتملرى لازمدر.]

اوچنجى ماده‌يه ذيل : اعيان ومبعوثان ومأمورين دولت سياسى غزته مدير مسئولى اوله‌ماز.

بر غزته‌نك صاحبى اوصاف قانونيه‌يى حائز ايسه مدير مسئول وظيفه‌سنى‌ده درعهده ايده‌بيلير.

بشنجى ماده‌نك فقرهٔ اخيره‌سنك تعديلى : نشر اولنان هر غزته ويارسالهٔ يوميه وموقوته صاحبنك ملكيدر. آخره تمليكى جائزدر . صاحبنك‌وفاتنده املاك صرفه حقنده‌جارى اولان احكام فرائض‌دائره‌سنده ورثه‌سنه انتقال ايدر.

[غزته‌نك وفات ايدن صاحبى مدير مسئول وظيفه‌سنى‌ده بالذات درعهده ايتمش ايديسه ورثه طرفندن اوصاف قانونيه‌يى حائز بر مدير مسئول ارائه ايديله‌رك نشرينه دوام اولنور.]

آلتنجى ماده‌نك فقرهٔ اخيره‌سنك تعديلى : بر غزته ويا رسالهٔ موقوته‌نك عنوانى عيناً ويا اقتباسه محل ويره‌جك وجهله تبديل ايديله‌رك آخر طرفندن استعمال اولنه‌ماز . مع هذا تأسس و انتشار ايتمش ايكن دوچار تعطيل اولان برغزته عنوانى اون‌بش سنه كچدكدن صكره‌ويالكز بياننامه ويريله‌رك هيچ انتشار ايتمه‌مش‌برغزته ورسالهٔ موقوته عنوانى‌ده برسنه مروريله آخرى طرفندن استعمال اولنه‌بيلور .

اونجى ماده‌يه فقرهٔ اولى : [چارشولرده ، سوقاقلرده غزته ، كتاب ، رساله ، رسم وسائر آثار مطبوعه ومكتوبه بيع وفروخت‌ايتمك ايستيان كيمسه‌لر پوليس اداره‌سنه مراجعتله اقامتكاهنى دفتر مخصوصنه قيد ايتديره‌رك بيانات واقعه‌سى مقابلنده بلااجرت علم وخبر اخذ ايدر] بونلر صاتدقلرى اوراقك يالكز عنوانلرينى و محررلرينك اسملرينى وفيأتلرينى يوكسك صوت ايله سويليه‌بيلرلر . آداب عموميه‌يه منافى اسم وعنوانلر قوللانمق و برشخصك ويا هيئتك اخلال ناموسنى ويا كسر اعتبارينى ويا على‌الاطلاق هيجانى موجب اوله‌جق بيانات واصوات ايله اوراق مذكوره ايچون رغبت جلب ايتمك ممنوعدر . اشبو شرائط قانونيه خلافنده حركت‌ايدنلر يكرمى بش غروشدن برليرايه قدر جزاى نقدى‌يه وياخود يكرمى درت‌ساعتدن برهفته‌يه قدرحبسه محكوم اولورلر.

اون التنجى ماده‌نك تعديلى : ممالك عثمانيه‌ده طانمش اولان‌اديان و مذاهبدن وعناصردن برينى تزييف وتحقير يولنده [وعناصر عثمانيه آره‌سنده نفاق و خصومت توليد ايده‌جك و خلقى خدمت عسكريه‌دن تبريد و ياخود قانوناً جرائمدن معدود افعالى مدح و تصويب ايده‌جك صورتده نشريات واقع اولور ايسه] اون برنجى ماده موجبنجه مسئول اولان كيمسه برآيدن برسنه‌يه قدر حبسه ويكرمى عثمانلى آلتوندن يوز عثمانلى آلتونه قدر جزاى نقدى‌يه محكوم اولور و ياخود بو ايكى جزادن يالكز بريله دوچار مجازات‌ايديلور. اديان و مذاهب حقنده دلائله مستند مباحثات علميه وفلسفيه تحقير عد اولنماز.

اون طقوزنجى ماده‌نك تعديلى : اصلى اولميان حوادث ويا مصنع ويامحرف ويااصلى اولمقسزين بر كيمسه‌يه اسناد اولنمش اوراق نشر ونقل ايدنلر [واوراق رسميه‌يى ورسمى نطقلرى تغيير وتحريف ايله نشر ايليانلر ، نشريات ونقليات واقعه سوء نيتله واقع اولديغى اكلاشيلور وبوده افكار عموميه‌يى تهييج وتسويل ايده‌جك ماهيتده بولنور ايسه بر آيدن التى آيه قدر حبس وبش ليرادن يكرمى بش ليرايه قدر جزاى

نقدی حکم اولنور. نشریات واقعه آسایش عامه‌یی اخلاله باعث اولمش ایسه التی آیدن ایکی سنه‌یه قدر حبس و یکرمی بش لیرادن یوز لیرایه قدر جزای نقدی‌یه محکوم اولور ویاخود بو ایکی جزادن یالکز بریله دوچار مجازات ایدیلور. بو قانونك جرم عد ایتدیکی نشریاتی نقل ایلمك مستقل بر جرم اولوب متجاسری عین جزایه دوچار اولور و نقل اولنان بو قبیل نشریاتك محتویاتی تصدیق اولنمدیغنه ویا احتیاطله نقل ایدلدیکنه ویاخود مسئولیتی اخر بر شخصك تمامیله درعهده ایلدیکنه دائر برقید علاوه‌سی مسئولیتدن قورتلمغه مدار اوله‌ماز.

بر غزته‌نك محکوم اولدیغی جزای نقدی و مصارف محاکمه وضرر و زیانلری تضمین مقصدیله اعانه دفتری آچمق ویابونی اعلان ایلمك ممنوعدر خلافنده حرکت ایدنلر بر هفته‌دن التی آیه قدر حبس و بش لیرادن یکرمی بش لیرایه قدر جزای نقدی ایله محکوم اولورلر .]

یکرمی برنجی ماده‌نك تعدیلی : بر شخص علیهنده غزته‌لرده ویا رسائل یومیه وموقوته‌ده وقوعبوله‌جق نشریات اوشخص طرفندن [ویا وفات ایتمش برذاته عائدایسه اولادواحفادی جانبندن] علیهنده‌کی مقاله‌نك ایکی مثلنی تجاوز ایتمامك شرطیله یازیله‌جق جوابی وکذا حکومتك خلاف حقیقت کوردیکی نشریات حقنده‌کی تکذیبنامه‌لری غزته‌ورسائل مذکوره ایلك چیقه‌جق نسخه‌نك عین ستوننه [و عین حروف ایله] درجه مجبوردرلر عکس حالده بش التوندن اللی التونه قدر جزای نقدی اخذاولنور.

یکرمی اوچنجی ماده‌یه علاوه : حکومت طرفندن تعطیل ومحکمه‌یه سوق اولنان غزته‌لرك صاحب امتیاز و مدیر مسئوللری اولجه اعطا ایتدکلری تأمینات اقچه‌سنی ختام محاکمه‌یه قدر بشقه برغزته ایچون تأمینات اوله‌رق استعمال ایده‌مزلر.

اوتوزبرنجی ماده‌نك تعدیلی : جرائم مطبوعاته متعلق دعوالر محاکم عمومیه‌ده [اصول محاکمات جزائیه قانوننه مذیل ۱۲ شوال ۱۳۳۰ و ۱۱ ایلول ۱۳۲۸ تاریخلی مواد قانونیه‌یه توفیقاً] رؤیت اولنور ۱۶ ، ۱۷ ، ۱۹ ، ۲۰ ، ۲۶ نجی ماده‌لرده موضوع بحث اولان جرائمله خاندان سلطنت [ودول متحابه حکمدارانی] علیهنده واقع اولان ذم وقدحك تعقیبی طوغریدن طوغری‌یه مدعی عمومی طرفندن ودول متحابه‌نك نزدسلطنت سنیه‌ده‌کی مأمورین سیاسیه‌سی حقنده ذم وقدح جرملرینك تعقیبی سفارتلرك خارجیه نظارتنه واقع اوله‌جق مراجعاتی اوزرینه کذلك مدعی عمومیلر طرفندن واعیان ومبعوثان هیئتلریله دوائر حکومت وهیئات رسمیه واردو ودونمای عثمانی حقنده‌کی ذم وقدحك تعقیبی رؤسا وقوماندانلری طرفندن جهت عدلیه‌یه یازیله‌جق تذکره اوزرینه ینه مدعی عمومیلر طرفندن اجرا اولنور.

اشبو قانونده مندرج اولان دیکر ذم وقدحلر حقنده‌کی دعوالر ایسه منحصراً مدعی شخصلر جانبندن اقامه ایدیلیر .

اشبو مواد قانونیه تاریخ نشرندن اعتباراً مرعیدر .

اشبو مواد قانونیه‌نك اجراسنه داخلیه وعدلیه نظارتلری مأموردر.

اشبو مواد قانونیه لایحه‌سنك مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره موقتاً موقع اجرایه وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایدرم.

۱۳ ربیع الاخر سنه ۱۳۳۱ و ۹ مارت سنه ۱۳۲۹ محمد رشاد

عدلیه ناظری	داخلیه ناظری	صدراعظم
ابراهیم	عادل	محمود شوکت

استانبول ولایتی مرکز وملحقاتنده‌کی املاك وتمتع ویرکولری تخمین وتحصیلات وتحریر مسقفات قومیسیونرینه مأمور اولانلرك دوام مأموریتی حقنده قانون موقت

ماده ۱ : درسعادت تشکیلات بلدیه‌سی حقنده اخیراً موقع تطبیقه وضع ایدیلان قانون موقت حکمنجه لغو ایدیلان مجالس بلدیه اعضاسندن استانبول ولایتی مرکز وملحقاتنده‌کی املاك وتمتع ویرکولری تخمین وتحصیلات وتحریر مسقفات قومیسیونلرینه مأمور اولانلرك مأموریتی جمعیت عمومیهٔ بلدیه‌نك تشکلنه قدر دوام ایده‌جکدر .

ماده ۲ : اشبو قانونك اجرای احکامنه داخلیه ومالیه نظارتلری مأموردر.

ماده ۳ : اشبو قانونك احکامی تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی اوله‌جقدر.

مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تصدیق ایتدیرلمك اوزره بولایحهٔ قانونیه‌نك موقتاً موقع مرعیته وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایدرم.

۱۰ ربیع الاخر سنه ۱۳۳۱ و ٦ مارت سنه ۱۳۲۹

محمد رشاد

مالیه ناظری	داخلیه ناظری	صدراعظم
رفعت	عادل	محمود شوکت

تصحیح

تقویم وقایعك ۱٤ ربیع الاخر ۱۳۳۱ و ۱۰ مارت ۱۳۲۹ تاریخلی و ٤۰۹ نومرولو نسخه‌سنده مندرج بالقان محاربه‌سی مناسبتیله روم ایلی اهالیسندن آلنان وسائط نقلیه ایله ارزاق و سائره اثمانی حقنده‌کی نظامنامه‌نك ٤ نجی ماده‌سنك دردنجی سطری ابتداسنده‌کی [وسائط نقلیه ایله انواع ذخائر] جمله‌سی سهواً « نقلیه » کلمه‌سی نقصان اوله‌رق ترتیب ایدلمش اولمغله تصحیح کیفیت اولنور .

مواد عمومیه

اسکندریه مورداتنك ۱۰ مارت سنه ۳۲۹ تاریخندن اعتباراً یولده کونلری دخی داخل حساب ایدلمك اوزره عثمانلی تحفظخانه‌لرندن برنده بش کون قرانتنه‌یه واتلاف فار وتبخیرات فنیه‌یه تابع طوتلمسی مجلس صحیه قرارندن اولوب مقتضاسی ایفا قلندیغی صحیه نظارتنك اشعاری اوزرینه اعلان اولنور.

مالیه نظارتی مخصصات ذاتیه مدیریتندن :

معاشات ذاتیه‌یه مخصوص جزدانلر ایله براتلر ویا سندات رسمیه‌نامه محرر اولدقلری واوراق رسمیه‌دن معدود بولندقلری جهتله قابل حجز اولمدقلرندن بونلر ایله تطبیق مهرلرینك تودیعی صورتیله صرافلردن ویا اشخاص سائره‌دن استقراض ایدن کیمسه‌لر مخصص معاشلرینك کندیلرندن غیری اشخاصه ویرلمامسنی و نامل‌رینه محرر جزدانلرك بالتوقیف کندیلرینه تسلیمنی استدعانامه ایله طلب ایتدکلرنده جزدانلری وسندات رسمیه وتطبیق مهرلری شورای دولتك قرار اخیری موجبنجه بالتوقیف اصحابنه اعطا ایدیله‌جکدر. کتیرلمیانلری ایچون قیود سابقه ابطال ویکیدن قید کشاد ایدلمك صورتیله نسخهٔ ثانیه اوله‌رق جزدان وبرات ویا سند رسمی اعطا اولنه‌جق وتطبیق مهرلری ده علی الاصول تبدیل ایتدیریله جکدر.

[...]ق بوصورتله نسخهٔ ثانیه اوله‌رق ویریلان جزدانلرك دخی ایادی سائره‌یه [...]سندن طولایی تکرار مراجعت وقوع بولدقده نظر اعتباره النمیه‌جقدر. [...]قه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره بروجه محرر اعلان کیفیت اولنور .

استانبول ولایتی دفترداراغندن :

قاضی کوی منطقه‌سی داخلنده واقع جعفراغا محله‌سنك بوکره تحریری [...]ال ایدلدیکندن محلهٔ مذکوره داخلنده اصحاب املاکك یدلرنده بولنان [...]دات تصرفیه‌یی قید ایتدیرمك اوزره مسقفاته یکیدن وضع ایدلمش اولان [...] ابوابی ضبط ایدرك هر کون حیدر پاشا مالیه تحصیل شعبه‌سنده [...]میسیونك دائرهٔ مخصوصه‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

اعلانات

درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سندن :

تخته‌قلعه‌ده یاغجی وصابونجی قوچونك حاجی عثمان وتوفیق افندیلرله [...]دیجه زهرا خانمه محکوم به دیندن طولایی مدیونك اشیاسی اولوب حجز [...]دلمش اولان کوشه مندرلری وقونصول واینه وفیچی واشیای سائره‌سی [...]نهٔ حالیه مارتنك اون التنجی جمعه ایرتسی کونی الاتورقه ساعت بش [...]اده‌لرنده چارشوی کبیرده بدستانده مأموری مواجهه‌سنده بالمزایده [...]روخت ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك یوم مذکورده محل مزایده‌ده حاضر [...]ولنملری درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

دفتر خاقانی سندات عمومیه اداره‌سندن :

محمد غالب بکك استقراض ایلدیکی بیك درتیوز لیرای عثمانی مقابلنده [ا]سماعیل افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان لاله‌لی [ج]وارنده مسیح پاشا محله‌سنده بودروم زقاغنده بر نومرولی وشهر [ام]انتدن اعطا اولنان مصدق بر قطعه خریطه موجبنجه قرق اوچنجی [...]آطه‌ده استملاك اولنه‌جق قسمدن غیری (۱٦٤۱) مترو (۸۰) سانتیم [...]محل تسویهٔ دین ایدلمه‌سندن طولایی ۱۰ مارت سنه ۳۲۹ تاریخنده موقع [...]مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه و اون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت تحریریه‌سی اولان ایکی یوز بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی نظارتی سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولور . ۲۰ ما ـ ع ن

درسعادت بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سندن :

عبداه باناجه افندینك وکیلی کرقور زهراب افندینك مقدما جغال اوغلنده قوناغنده وقاضی کوینده موده جاده‌سنده مقیملر ایکن الیوم اقامتکاهلری مجهول اولان حجاز والئ اسبق احمد راتب افندی زوجه‌سی عایشه صدیقه خانم ومخدومی محمد بك علیهلرینه درسعادت بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سنده اقامه ایلدیکی دعوانك تبلیغ مضبطه‌سی زیرینه مومی الیهمانك نره‌ده بولندقلری معلوم اولمدیغی مختارانی طرفندن ویریلن شرحدن اکلاشلمش ومدعی وکیلی اعلان صورتیله تبلیغات لازمه ایفاسی طلبنده بولنوب طلب واقع اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك یکرمی التنجی ماده‌سنه موافق بولنمش اولمسنه مبنی مادهٔ مذکوره احکامنه توفیقاً دعوای مذکوره‌نك اوچیوز یکرمی طقوز سنه‌سی نیسانك یکرمی ایکنجی پازار ایرتسی کونی وسطی ساعت برراده‌لرنده رؤیت اولنه‌جغنی متضمن تنظیم اولنان دعوتیه ورقه‌سی محکمهٔ مذکوره دیوانخانه‌سنه تعلیق قلنمش اولدیغندن مومی الیهمانك یوم ووقت مذکورده حاضر بولنمسی وعکس تقدیرده حقلرنده معاملهٔ غیابیه اجرا ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

صحیه مدیریت عمومیه‌سندن :

صحیه مدیریت عمومیه‌سی شعبات و اقلامیله مؤسسات ملحقه‌ده اوچیوز یکرمی طقوز سنه‌سنده استعمالنه لزوم کورینان دفاتر و جداول مناقصه‌یه وضع ایدلمش اولمغله بونلرك طبع و اعطاسنه طالب اولانلرك شرائطی آکلامق و بی سورمك اوزره نهایت مارتك اون دردنجی چهارشنبه کوننه قدر صحیه مدیریت عمومیه‌سنه مراجعت ایتملری و یوم مزبورده قرار موقت و یکرمی درت ساعت ظرفنده یوزده اوچ تنزیلات قبولیله شهر مزبورك اون بشنجی کونی بعدالظهر ساعت اوچده احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولندیغی اعلان اولنور . ۱۳ ما

* * *

صحیه مدیریت عمومیه‌سنه مربوط تلقیحخانه ایچون اوچیوز یکرمی طقوز سنه‌سنده استعمالی مقتضی بر ملیون عدد آشی توبی موقع مناقصه‌یه وضع اولنه‌رق مارتك اون التنجی جمعه ایرتسی کونی قرار موقت و قرق سکز ساعت ظرفنده یوزده اوچدن اقل اولمامق اوزره تنزیلات قبولیله شهر مزبورك اون سکزنجی پازار ایرتسی کونی بعدالظهر ساعت اوچده احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر اولمغله طالب اولانلرك قیمت محمنه‌نك یوزده اونی مقدارنده دیپوزیتو اقچه‌سنی حاملاً شرائطی آکلامق و بی سورمك اوزره صحیه مدیریت عمومیه‌سنه مراجعتلری لزومی اعلان اولنور. ۱٤ ما

اوقاف همایون نظارتندن :

اوقاف همایون اوراق قلمی کتبه‌سندن متوفی حسین نشئت بکك نقود موقوفه اقراضات عتیقه‌سنك التی بیك سکز یوز یکرمی طقوز نومروسنده مقید دینی ایچون ترهین ایدیلان اموال منقوله تاریخ اعلاندن اعتباراً اون کون صکره چارشوی کبیر مجوهر بزازستاننده علناً بالمزایده فروخت اولنه‌جغی کرك متوفانك ورثه و کرك کفلاسنجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

دفتر خاقانی محلولات اداره‌سندن :

قاضی کوینده عثمان اغا محله‌سنده حیدر پاشا جاده‌سنده مکرر اللی درت نومرو ایله مرقم بر طرفی طوماجانك خانه‌سی بر طرفی قره‌غوزخانه عرصه‌سی و بعضاً طودورینك عرصه‌سی بر طرفی کرقورك عرصه‌سی بر طرفی طریق عام ایله محدود درت اوطه بر مطبخ بر قیو و بر مقدار

باغچه‌یی مشتمل کارکیر صرف ملك بر باب خانه محلولاً مزایده‌یه وضع ایدلدیکندن طالب اولانلرك پی اقچه‌لرینی مستصحباً دفتر خاقانی نظارتی محلولات اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

استانبول پولیس مدیریت عمومیه‌سندن :

استانبول پولیس مأمورلری ایچون بیك اوچیوز یکرمی طقوز سنه‌سنه محسوباً اعمالی مقتضی ایکی بیك درتیوزدن ایکی بیك بشیوزه قدر یازلق البسه طاقمی موقع مناقصه‌یه وضع اولندیغندن شهر حالك اون دردنجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه‌سی و قرق سکز ساعت صکره‌ده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك شرائط مناقصه‌یی اکلامق و دائره‌ده ممهور نمونه‌یی کوروب اکا کوره پی سورمك اوزره مدت محرره ظرفنده پولیس مدیریت عمومیه‌سی اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری.

*
* *

استانبول پولیس مدیریت عمومیه‌سنجه طبع واعمالی مقتضی دفاترك بالمناقصه طالبی عهده‌سنه احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمشدر . شهر حالك اون برنجی پازارایرتسی کونی زوالی ساعت درت بچقده یوزده اوچ تنزیلات اجراسیله احالهٔ قطعیه‌سی اجراقلنه‌جغندن طالب اولانلرك مدت مذکوره‌یه قدر پولیس مدیریت عمومیه‌سی اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بحریه نظارتندن :

ترسانهٔ عامره ایچون بر سنه ظرفنده لزومی اولان یوز بیك کیلو بیاض صابون مناقصه‌یه وضع اولنه‌رق شهر حال رومینك اون دردنجی پنجشنبه کونی فیأت درجهٔ اعتدالده کورلدیکی تقدیرده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن مناقصه‌یه اشتراك ایتمك ایستیانلر یوزده اون تأمینات اقچه‌لرینی ویا معتبر کفالتنامه‌لرینی مستصحباً یوم مذکوره دکین هر کون بعدالزوال ساعت اوچه قدر بحریه‌نظارتی دردنجی دائره‌سی لوازم مدیریتنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

دیون عمومیه‌دن :

درت سنه‌لك بدل سابقی سکز یوز اوتوز بش بیك غروش اولان ایوالق ومجاوری بولنان مواقع معلومه صیدیه‌لری سال حال ابتداسندن اعتباراً بر سابق درت سنه مدتله هم مجتمعاً و همده متفرقاً موقع مزایده‌یه قونیله‌رق طوپدن اجرا قلنان مزایده‌سنده سکز بیك اوچیوز سکسان لیراده پی آلتنده و منفرداً مزایده‌سنده ایسه یالکز آیواجق صیدیه‌سی اللی بیك و مع رشادیه چاندارلی صیدیه‌سی دخی اللی التی بیك بشیوز غروشله محللری طالبلری اوزرنده بولنوب سائر محللره هنوز پی وضع ایدلمامش و مدت مزایده شمدیلك سال حال مارتنك اون بشنه قدر تمدید ایدلمش اولدیغندن مواقع مذکوره صیدیه‌سنك کرك طوپدن و کرك منفرداً التزامنه طالب اولانلرك آیوالق دیون عمومیه مدیریتنه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

*
* *

باندرمه قضاسنده کائن اولوب موقع مزایده‌ده اولدیغی اولجه اعلا[ن]
ایدیلان مانیاس کولنك سنهٔ حالیه‌دن اعتباراً درت سنه‌لك صیدیه‌سنه بشیو[ز]
سکسان التی بیك ایکی یوز غروشله ٦ مارت سنه ٣٢٩ تاریخنده قرارد[اده]
ترقیم قلنمش وبرموجب نظام شهرحالك اون اوچنجی چهارشنبه کو[نی]
احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی طبیعی بولنمش اولدیغندن یوم مذکوره ق[در]
طالب اولانلرك شرائط مزایده‌یی اکلامق وضم ایله پی سورمك اوز[ره]
تأميناتله برابر باندرمه دیون عمومیه مدیریتی‌ایله ادارهٔ مرکزیه صیدوشک[ار]
شعبه‌سنه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور . ٢

*
* *

شرق تیمور یوللری تحویلاتنك ٢٥٩ نجی قرعه‌سی درسعادتده دیو[ن]
عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سنده $\frac{٨}{٢١}$ مارت سنه ١٩١٣ و $\frac{١٩}{١}$ نیسان سنه ١١٣[...]
تاریخلرینه مصادف اولان ایکی محضرعلنیده ساعت آلافرانغه اونده ما[لیه]
ونافعه نظارت جلیله‌لریله بانق عثمانی اداره‌سندن اعزام اولنه‌جق مأمور[لرك]
مواجهه‌سنده کشیده ایدیله‌جکی اعلان اولنور . ٥

استانبول ولایتی دفترداراغندن :

املاك امیریه‌دن اسکدارده سلیمیه‌ده تازیجیلر آخوری قربنده وا[قع]
بقال دکانی ایجاره ربط اولنمق اوزره ٢٨ شباط ٣٢٨ تاریخندن اعتبا[راً]
یکرمی برکون مدتله مزایده‌یه چیقارلدیغندن طالب اولنلرك اسکدارلوا[...]
مجلس اداره‌سیله محاسبه‌جیلکنه واون قپانده بغدای اسکله‌سنده کا[ئن]
مغازه ایجار اولنه‌جغندن ارزو ایدنلرك استانبول دفترداراغی املاك امیر[یه]
مدیریتنه و ارطغرل قشله‌سنده ده‌پو آخورلرنده موجود کوبره ١٢ مار[ت]
٣٢٩ تاریخنده بالمزایده صاتیله‌جغندن طالب اولنلرك محل مذکورده‌متشک[ل]
قومیسیون مخصوصنه مراجعت ایلملری .

*
* *

	نومروسی	بدل مزایده‌سی
طوپخانه‌ده قشله دائره‌سی تحتنده	٣٥١	٤١١ دکان
بورسه خاننده	١	٣٠٧ ٣٢ دکان
شهزاده باشنده لطافت آپارتماننده	١٨٨	٣٢٠ دکان
شهزاده باشنده لطافت آپارتماننده	•	٨٠ دکان
بورسه خاننده	٩	٢٦٠٠دکان
بلاطده اودون دپوسی	•	٥٧
بورسه خاننده مغازه	٢	٧٦٢
غلطه‌ده کمورجیلر سوقاغنده قره‌غولخانه بناسی	•	٢١٥٤ ٢٤

بالاده موقع و نومروسی و بدل مزایده‌سی کوستریلان املاك امیریه‌[نك]
مدت مزایده‌لری ختام بولمش و احالهٔ اولیه‌لری اجرا قلنمش اول[دیغندن]
شهر حالك اون برنجی پازار ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغ[ندن]
طالب اولانلرك دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً یوم مذکورده مجلس ادا[رهٔ]
ولایته مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

مطبعهٔ عامره